

KONFERENCIATOLMÁCSOLÁS

A NYELVRŐL B NYELVRE

SZAKMAI TOVÁBBKÉPZÉS

ELTE BTK NYELVI KÖZVETÍTÉS INTÉZETE

FORDÍTÓ- ÉS TOLMÁCSKÉPZŐ TANSZÉK

NYELVI SZAKMAI TOVÁBBKÉPZŐ KÖZPONT

A tanfolyam célja: Egyhetes gyakorlatorientált, nyelvcentrikus intenzív továbbképzés magyar anyanyelvű gyakorló tolmácsok számára, melynek célja a B nyelv használatának tökéletesítése mind a konszekutív, mind a szinkrontolmácsolás szempontjából. A továbbképzésre olyan tolmácsok jelentkezését várjuk, akik már tisztában vannak a konszekutív és szinkrontolmácsolás technikájával.

A továbbképzést az ELTE FTT oktatói és anyanyelvi lektorai tartják, akik gyakorlott konferenciatolmácsok, illetve tapasztalt vizsgáztatók. A továbbképzés helyszíne az ELTE FTT konferenciaterme, ahol hat ISO-kompatibilis, vadonatúj konzolokkal felszerelt tolmácskabin áll rendelkezésre.

A tolmácsolandó beszédeket az ELTE FTT oktatói fogják adni, akik nagy gyakorlattal rendelkeznek a pedagógiai célú, illetve vizsgabeszédek adásában. Ezenkívül az Európai Bizottság által üzemeltetett *Speech Repository* beszédárhívó néhány beszédén is lesz lehetőség gyakorolni. A személyre szóló, kifejezetten a B nyelv használatára koncentráló visszajelzéseket az ELTE FTT anyanyelvi lektorai adják.

A tanfolyam felépítése: minden nap 9.00–10.30-ig nagyszakaszos konszekutív tolmácsolás, 11.00–12.30-ig szinkrontolmácsolás. A tanfolyam elvégzéséről tanfolyamlátogatási igazolást adunk.

Munkanyelvek: magyar-angol/francia/német

A tanfolyam hossza: 20 óra, 1 hét, napi 4 tanóra, 9.00-10.30, 11.00-12.30

A tanfolyam időpontja: 2020. január 6–10.

Jelentkezés és további információ: seregjudit@gmail.com és az elteftt.hu honlapon

Jelentkezési határidő: 2019. december 13.

Tanfolyami díj: 99 000 Ft

A tanfolyami díj befizetését két részletben kérjük teljesíteni (december 13-ig 40.000 Ft, a tanfolyam első napjáig 59.000 Ft) az alábbiak szerint:

Bankszámlaszám: 10032000-01426201-00000000, ELTE Közlemény rovat: **AC1201/15 és jelentkező neve**

Az előleg utalásának igazolását kérjük elküldeni a seregjudit@gmail.com címre, a második részlet befizetéséről szóló igazolást a tanfolyam első napján 8.30-kor kezdődő regisztráció során kérjük bemutatni.